



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
PWGSC/TPSGC Acquisitions Bid  
Receiving/Réception des Soumissions  
126 Prince William Street/  
126, rue Prince William  
Suite 14B  
Saint John  
New Brunswick  
E2L 2B6  
Bid Fax: (506) 636-4376

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Saint John, NB (STJ)  
126 Prince William Street/  
126, rue Prince William  
Suite 14B  
Saint John  
New Bruns  
E2L 2B6

<b>Title - Sujet</b> Learning Mgmt. System Svcs	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W2037-190095/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W2037-190095	<b>Date</b> 2019-01-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$STJ-005-4387	
<b>File No. - N° de dossier</b> STJ-8-41062 (005)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-02-13</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lomax (STJ), Sandra	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> stj005
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 639-8503 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 636-4376
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Cette modification de l'invitation numéro 1 est soumise et comprend la modification numéro 1 suivante.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant. L'addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes autres conditions ne changent pas

### **Modification numéro 1**

#### **PROLONGATION**

Veillez prendre avis que la date limite de réception des soumissions dû le 30 janvier 2019 est reportée à **14h00 le 13 février 2019.**

#### **QUESTION ET RÉPONSE**

##### **Question 1**

L'État / le client autorisera-t-il les certificats suivants à être acceptés comme équivalents à un certificat / diplôme en multimédia:

Certificat en études des médias  
Certificat en technologie basée sur le Web  
Certificat en systèmes pédagogiques  
Certificat en développement logiciel

##### **Réponse 1**

Le MDN n'acceptera pas de certificat en études des médias. La Couronne / le client autorisera l'acceptation des certificats suivants comme équivalents à un certificat / diplôme en multimédia:

Certificat en études multimédia  
Certificat en technologie basée sur le Web  
Certificat en systèmes pédagogiques  
Certificat en développement logiciel

##### **Question 2 et Réponse 2**

La Couronne a identifié les éléments suivants en tant que M1.

\* Équivalents multimédias: • certificat en communications numériques ou médias numériques (comprend le multimédia, la conception Web, le développement et les arts graphiques) • certificat en technologie de l'information appliquée (AIT) • diplôme en technologie de l'information • certificat en Multimédia interactif • Certificat en E-commerce (E-Business) développement Web d'entreprise • diplôme en informatique • MEd en conception pédagogique

La Couronne comme elle l'a fait dans le passé/accepte-t-elle aussi les éléments suivants en tant que \*  
équivalents multimédias:

Certificat en études médiatiques **Oui**

Certificat en technologie basée sur le Web **Oui**

Certificat systèmes pédagogiques conception **Oui**

Certificat en développement logiciel **Oui**

Diplôme en éducation **Oui – l'expérience fournie comme démontré dans le CV démontre une  
expérience d'emploi multimédia ultérieure**

Diplôme en arts **Oui – expérience fournie comme démontré dans le CV démontre une expérience  
d'emploi multimédia ultérieure**

Certificat en comptabilité et applications informatiques (commerce électronique). **Oui – l'expérience  
fournie comme démontré dans CV démontre une expérience d'emploi multimédia ultérieure**

### **Question 3 et Réponse 3**

Le client acceptera-t-il comme il l'a fait dans le passé et actuellement un diplôme en programmation  
informatique est-il identique ou équivalent à un diplôme en technologie de l'information? **Oui**

Si oui – situation: l'école où les études ont été achevées se trouvait à Saint John, NB. Il n'est plus en  
opération. Le candidat proposé a complété ses études en 1998 et n'a plus le diplôme ou les transcriptions en  
sa possession. Le client acceptera-t-il une déclaration statutaire identifiant le cours, l'école, l'endroit et  
l'année d'achèvement comme preuve d'achèvement? **Oui, lorsqu'il est combiné avec une vérification de  
référence d'emploi vérifiée**

### **Question 4 et Réponse 4**

La Couronne acceptera-t-elle un candidat possédant plus de 7 ans d'expérience en tant qu'administrateur  
LMS, associé à un diplôme de technicien en systèmes de réseau, ou équivalent à un diplôme en technologie  
de l'information? **Oui**